

Informazioa **LURRALDE**aren arabera bildua jasoko da. Elikadura kateek emango dute informazio hau: espezializatu gabeko establezimenduetan, elikagaiak, edariak eta tabakoa nagusi diren txikizkako merkataritzan ari diren establezimendu multzoari buruzkoa (haien azalera handiak barne). Gainerako enpresek, azalera handiei (>2.500 m<sup>2</sup>) buruzkoa bakarrik.

**ENPLEGATUTAKO LANGILEAK** (hileko batez bestekoa). Bai langile finkoak, bai aldi baterakoak.

**SALMENTAK**. Enpresaren salmenten guztirakoa adierazi (€, BEZik gabe), erreferentziako aldiaren, garraio, manipulatzeko eta montatzeagatik fakturatutako kostuak barne Elikagaien salmentak besteetatik aparte; automobilgintzarako erregai salmentarik ez.

Galdetegia bete ondoren, aurrez zigilatutako gutunean sar eta Eustatera bidali.

**NORMAS PARA LA CUMPLIMENTACIÓN DEL CUESTIONARIO**

La información se recogerá agrupada por **TERRITORIO HISTÓRICO**. Las cadenas de alimentación facilitarán la información del conjunto de establecimientos de la empresa dedicados al comercio al por menor en establecimientos no especializados, con predominio en productos alimenticios, bebidas y tabaco (incluidas las correspondientes a sus grandes superficies). El resto de empresas, facilitará únicamente la información correspondiente a sus grandes superficies (>2.500 m<sup>2</sup>).

**PERSONAL EMPLEADO** (media mensual). Contabilice tanto el personal fijo como eventual.


**VENTAS**. Indique (en €) la cifra de ventas totales de la empresa (excluido el IVA) durante el periodo de referencia, incluidos los costes facturados por transporte, manipulación y montaje. Deberá separar, si procede, las procedentes de productos de alimentación de las del resto, excluido, en su caso, las ventas de carburante para vehículos automóviles.

Una vez cumplimentado el cuestionario, utilice el sobre prefranqueado que se le facilita y envíelo de nuevo a Eustat.

**Adierazi, mesedez, erreferentzi hiruilabetearen izandako establezimendu ALTAK/BAJAK**

Relacione, por favor, cualquier ALTA/BAJA de establecimientos ocurrida en el trimestre de referencia

Alta / Baja	Data / Fecha	LH / TH	Udala / Municipio	Helbidea / Dirección Postal	PK / CP	Jarduera / Actividad



Inkesta honen helburua da azalera handiko saltokietatik eta elikadura alorreko kate handietatik abiatutik, txikizkako merkataritzaren salmenten eta langile enplegatuaren bilakaeraren hileko adierazle aurreratua lortzea, automobilgintzako erregaiarena izan ezik. Inkesta hau 142533 kodearekin arautua dago, indarrean dagoen 8/2019 Legearen arabera, ekainaren 27koa, 2019-2022 Euskal Estatistika Planarena, 2019ko uztailaren 9ko EHAA-n argitaratua, azken xedapenetako bigarrenaren eta hirugarrenaren aurreikusitakoari jarraituz.

Euskal Aeko Estatistikari buruzko 4/1986 Legearen 10. eta 14. artikuluetan xedatutakoaren arabera, eskatzen zaizun informazio estatistikoa egiazki ematera behar-tuta zaude.

Emandako datu guztiak sekretu estatistikoak babesten ditu (Euskal Aeko Estatistikari buruzko 4/1986 Legearen 19. etik 23. erako artikulua.)

Esta encuesta, regulada con el código 142533 en la Ley 8/2019, de 27 de junio, del Plan Vasco de Estadística 2019-2022, publicada en el BOPV de 9 de julio de 2019, actualmente en vigor, en virtud de lo previsto en sus disposiciones finales segunda y tercera, tiene como objeto conocer el indicador mensual adelantado de la evolución de las ventas y del personal empleado del comercio al por menor, excepto combustible de automoción, a partir de la de las grandes superficies y cadenas de alimentación.

Conforme a lo dispuesto en los artículos 10 y 14 de la Ley 4/1986 de Estadística de la C.A. de Euskadi, usted está obligado a suministrar la información estadística que se le requiere de forma veraz.

Todos los datos suministrados quedan amparados por el secreto estadístico (art. 19 al 23 de la Ley 4/1986 de Estadística de la C.A. de Euskadi).

**+ Info**  [koiuntura@eustat.eus](mailto:koiuntura@eustat.eus)  [www.eustat.eus](http://www.eustat.eus)

**900 840 530**  **945 01 75 01**

**Donostia San Sebastián, 1 01010 VITORIA GASTEIZ**

**EUSTATEk ZURE LAGUNTZA ESKERTZEN DIZU / EUSTAT AGRADECE SU COLABORACION**

**AHEK - MERKATARITZA INDIZEA AZALERA HANDIETAN ETA ELIKADURA KATE HANDIETAN**  
**IGSC - ÍNDICE DE COMERCIO EN GRANDES SUPERFICIES Y CADENAS DE ALIMENTACIÓN**

**Galdesorta web bidez egiteko / Realice esta encuesta via web:**

[www.eustat.eus/igsc](http://www.eustat.eus/igsc)

**Inkesta Zb. / N.º encuesta**

**Pasahitza / Contraseña**

**JESN**

**CNAE:**

**ENPRESA Kod.**

**Cód. EMPRESA:**

**HILABETE**

**MES:**

**URTEA**

**AÑO:**

LURRALDEA TERRITORIO	ENPLEGATUTAKO LANGILEAK PERSONAL EMPLEADO (*)	Hilekoan EGINDAKO SALMENTAK (BEZik gabe) VENTAS REALIZADAS en el mes (sin IVA)		
	Hilabeteko batezbestekoa Media mensual	JANARIAK ETA EDARIAK ALIMENTACIÓN Y BEBIDAS (1)	GAINERAKO PRODUKTUAK RESTO DE PRODUCTOS (2)	GUZTIRA TOTAL (1)+(2)
ARABA / ÁLAVA(01)	<input style="width: 80%;" type="text"/>	<input style="width: 80%;" type="text"/> €	<input style="width: 80%;" type="text"/> €	<input style="width: 80%;" type="text"/> €
BIZKAIA (48)	<input style="width: 80%;" type="text"/>	<input style="width: 80%;" type="text"/> €	<input style="width: 80%;" type="text"/> €	<input style="width: 80%;" type="text"/> €
GIPUZKOA (20)	<input style="width: 80%;" type="text"/>	<input style="width: 80%;" type="text"/> €	<input style="width: 80%;" type="text"/> €	<input style="width: 80%;" type="text"/> €
EUSKAL A.E. / C.A. EUSKADI	<input style="width: 80%;" type="text"/>	<input style="width: 80%;" type="text"/> €	<input style="width: 80%;" type="text"/> €	<input style="width: 80%;" type="text"/> €

(\*) Lurralde hartan lan egiten ari den pertsonala adieraztea BEHARREZKOA da / OBLIGATORIO cumplimentar siempre que haya personal trabajando en ese territorio.

**OHARRAK / OBSERVACIONES:**

**Harremanetarako pertsona / Persona de contacto:**

**Izen-abizenak**  
Nombre y Apellidos: .....


 .....

**Kargua**  
Cargo: .....

 .....

 .....

**Erakunde Autonomiaduna**  
Organismo Autónomo del



EUSKO JAURLARITZA  
GOBIERNO VASCO

I.F.Z./N.I.F.: Q 5150002 C

**Enpresaren identifikazioa / Identificación de la empresa**